



**Európska únia**  
Európsky fond regionálneho rozvoja



**DODATOK č. 5**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**  
(ďalej len „Dodatok“)

**Číslo zmluvy: KŽP-PO4-SC451-2017-20/N571**

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

**Poskytovateľom**

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**  
sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava  
IČO: 42181810  
DIČ: 2023106679

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo: Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO: 00002801  
konajúci: **Ing. Peter Blaškovitš**, generálny riaditeľ  
na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Prijímateľom**

názov: **Martinská teplárenská, a.s.**  
sídlo: Robotnícka 17, 03680 Martin  
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 10329/L  
IČO: 36403016  
DIČ: 2020122555  
konajúci: **JUDr. Erik Štefák**, predseda predstavenstva  
**Mgr. Dana Miňová, PhD.**, člen predstavenstva  
**Ing. Marianna Ondrová**, člen predstavenstva  
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivu „Zmluvná strana“)

## **ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU**

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 01.06.2018, evidovanej pod číslom: **KŽP-PO4-SC451-2017-20/N571** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

## **ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA**

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## **ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa

Podpis: ..... **Ing. Peter Blaškoviš**, generálny riaditeľ  
Pečiatka

Za Prijímateľa v ....., dňa

Podpis: ..... **JUDr. Erik Štefák**, predseda predstavenstva

Podpis: ..... **Mgr. Dana Miňová, PhD.**, člen predstavenstva

Podpis: ..... **Ing. Marianna Ondrová**, člen predstavenstva  
Pečiatka

**Príloha:**  
Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

<b>Názov projektu:</b>	Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin
<b>Kód projektu:</b>	310041N571
<b>Kód ŽoNFP:</b>	NFP310040N571
<b>Operačný program:</b>	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
<b>Spolufinancovaný z:</b>	Európsky fond regionálneho rozvoja
<b>Prioritná os:</b>	310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple
<b>Kategórie regiónov:</b>	LDR - menej rozvinuté regióny

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple
Oblasť intervencie:	016 - Vysoko účinná kogenerácia a diaľkové vykurovanie
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

## 2. Financovanie projektu

<b>Forma financovania:</b>	<b>Refundácia:</b>	<b>IBAN</b>	<b>Banka</b>	<b>Platnosť od</b>	<b>Platnosť do</b>
	SK8809000000005162632329		Slovenská sporiteľňa, a.s.	26. 9. 2019	31. 12. 2021

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Žilinský kraj	Martin	Martin

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	22
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	4.2019
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	1.2021

## 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	MARTINSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	36403016
-----------------	-----------------------------	-----------------------------	----------

### Hlavné aktivity projektu

1. 347N57100001 - Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin

### Podporné aktivity projektu

**Podporné aktivity:** Podporné aktivity

**Popis podporných aktivít:**

**Priradenie ku konkrétnemu cieľu:** 310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0103	<b>Merná jednotka:</b>	t ekviv. CO2
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Odhadované ročné zníženie emisií skleníkových plynov	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	703,6400
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Maximálna hodnota
<b>Subjekt:</b>	MARTINSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	36403016
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple		
<b>Typ aktivity:</b>	34731004006 - A. Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	347N57100001 - Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin		<b>Cieľová hodnota</b>
			703,64
<b>Kód:</b>	P0414	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet systémov centralizovaného zásobovania teplom s vyššou účinnosťou	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	MARTINSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	36403016
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple		
<b>Typ aktivity:</b>	34731004006 - A. Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	347N57100001 - Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin		<b>Cieľová hodnota</b>
			1
<b>Kód:</b>	P0655	<b>Merná jednotka:</b>	MWh/rok
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Úspora PEZ v systémoch centralizovaného zásobovania teplom	<b>Čas plnenia:</b>	U - v rámci udržateľnosti projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	3 498,0100
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Maximálna hodnota
<b>Subjekt:</b>	MARTINSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	36403016
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple		
<b>Typ aktivity:</b>	34731004006 - A. Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	347N57100001 - Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin		<b>Cieľová hodnota</b>
			3 498,01

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0103	Odhadované ročné zníženie emisií skleníkových plynov	t ekviv. CO2	703,6400	Áno	UR	Maximálna hodnota
P0414	Počet systémov centralizovaného zásobovania teplom s vyššou účinnosťou	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0655	Úspora PEZ v systémoch centralizovaného zásobovania teplom	MWh/rok	3 498,0100	Áno	UR	Maximálna hodnota

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	MARTINSKÁ TEPLÁRENSKÁ, A.S.	<b>Identifikátor (IČO):</b>	36403016
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	3 068 671,78 €

#### Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple	3 068 671,78 €
<b>Typ aktivity:</b>	34731004006 - A. Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia rozvodov tepla	3 068 671,78 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 347N57100001 - Rekonštrukcia a modernizácia rozvodov centrálného zásobovania teplom v meste Martin	3 068 671,78 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby	3 067 927,32 €
<b>Skupina výdavku:</b>	1.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	744,46 €

#### Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	310040061 - 4.5.1 Rozvoj účinnejších systémov centralizovaného zásobovania teplom založených na dopyte po využiteľnom teple	0,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 310N571P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		<b>Oprávnený výdavok</b>
<b>Skupina výdavku:</b>	nezaevidované	



## 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

## 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	3 068 671,78 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	3 068 671,78 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	85,0000 %
<b>Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:</b>	2 608 371,01 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	460 300,77 €